

Barcelona, a 7 de febrero de 2023

**CONTRATO DE PATROCINIO DE "ACTIVIDAD /
PROYECTO "o COLABORACION**

REUNIDOS

De una parte, **Don José Cañón Campos**, con DNI nº [REDACTED] actuando en nombre y representación de la **Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla -en adelante FISEVI-**, con domicilio en Sevilla, Hospital Universitario [REDACTED]

[REDACTED] y CIF número [REDACTED], en su calidad de **Director Gerente de la Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI)**, en virtud de las atribuciones que tiene conferida [REDACTED]

[REDACTED] Hace uso de las facultades concedidas en dicha escritura, en adelante también, (IR) **"PATROCINADO"**.

De otra parte, **D. David Manuel Cepeda Granjo Ventura** con NIE [REDACTED], en nombre y representación de la entidad **CSL BEHRING, S.A.** -en adelante **"EL PATROCINADOR-**, en calidad de **Director Unidad de Negocio/Apoderado** en virtud de poder [REDACTED]

[REDACTED] **CSL BEHRING, S.A.**, provista de C.I. [REDACTED] se encuentra domiciliada en [REDACTED] (en adelante, **CSL BEHRING**).

Las partes, en calidad y concepto en que actúan, se reconocen mutuamente capacidad legal para contratar y obligarse, en especial para el otorgamiento del presente contrato por lo que al efecto

ACUERDAN

I. – **EL PATROCINADOR** está interesado en el patrocinio de un acto llamado **"Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees"**, organizado por la **Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI)**, el 14

Barcelona, February 7th 2023

**SPONSORSHIP AGREEMENT FOR
"ACTIVITY/PROJECT" or COLLABORATION**

TOGETHER

Mr José Cañón Campos with ID card number [REDACTED] acting on behalf of **Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI)**. [REDACTED]

[REDACTED] and CIF [REDACTED] in his capacity as **Manager of Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI)**, under the attributions conferred by Patronato [REDACTED]

[REDACTED]. It makes use of the powers granted in the mentioned deed, hereinafter also, (IR) **"SPONSORED"**.

Mr David Manuel Cepeda Granjo Ventura, with NIE number [REDACTED] behalf of **CSL Behring, S.A.** — hereafter **"the SPONSOR"**— as **Business Unit Manager/Attorney** under authority granted by public [REDACTED]

[REDACTED] **CSL Behring, S.A.** main office is located [REDACTED] (from now referred as, **CSL Behring**);

The parties mutually recognize their legal capacity to enter this agreement an

AGREE ON

I. - **THE SPONSOR** is interested in sponsoring a meeting called **"Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees"**, organized by **La Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI)**, on April

y 15 de abril de 2023, y cuya descripción es: "Curso de formación para Trainees de enfermedades infecciosas pediátricas".

II. - Que ambas partes estando interesadas en colaborar, en sus correspondientes especialidades, en la puesta a punto y realización de la "Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees", cuyas características se regirán por las siguientes:

14th an 15th 2023, and whose description is: "Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees".

II. - That both parties are interested in collaborating, in their respective specialties, in the preparation and implementation of "Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees", whose characteristics will be governed by the following:

ESTIPULACIONES

PRIMERA. - OBJETO. Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI) presentará y desarrollará la "Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees".

El programa será presentado y dirigido por el Comité Organizador del "Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees".

SEGUNDA. - TIEMPO DE EJECUCIÓN:
14 y 15 de abril de 2023.

TERCERA. - DURACIÓN DEL CONTRATO.

Las partes se comprometen a realizar cuantas actuaciones contribuyan al buen fin del presente Acuerdo y en concreto:

- a) CSL Behring pondrá a disposición del "PATROCINADO" la cantidad de **DOS MIL EUROS + IVA (2000€ + IVA)**, en concepto de patrocinio, destinada al objeto reseñado en la Estipulación Primera que, una vez recepcionada por ésta y en aplicación de sus normas de régimen interno, **será abonada en un único pago.**
- b) El Patrocinado (nombre) se compromete a destinar los mencionados fondos al objeto del presente Acuerdo, así como a expedir las certificaciones acreditativas del patrocinio recibido por los importes mencionados en el apartado a) de la tercera Estipulación, de conformidad con lo establecido en el artículo 24 de la ley 49/2002, de 23 de diciembre,

PROVISIONS

FIRST. - PURPOSE Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI) will present and develop the "Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees",

The programme will be presented and conducted by The Organizing Committee of the "Modern Trends in Infectious Diseases and Immunology: VII. Training course for Paediatric Infectious Diseases Trainees".

SECOND. - TIME FOR COMPLETION: April 14th an 15th 2023.

THIRD. - DURATION OF THE AGREEMENT

The parties undertake to do their utmost to contribute to the successful conclusion of this Agreement and in particular:

- a) CSL Behring will make available to the "SPONSORED PARTY" the amount of **TWO THOUSAND EUROS + IVA (€2000 + IVA)**, in sponsorship, for the purpose outlined in the First Provision which, once received and in application of its internal rules, **will be payed in a single paymant.**
- b) The sponsored party (name) agrees to allocate those funds for the purpose of this Agreement, and to issue the certificates accrediting sponsorship amounts received by the amounts referred to in paragraph a) of the third Provision, in accordance with the provisions of the Article 24 of law 49/2002

que regula el régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

- c) El contrato se extinguirá automáticamente a la finalización del mismo, salvo acuerdo expreso de ambas partes.
- d) El PATROCINADO manifiesta su acuerdo a publicar anualmente, en formato agregado, las transferencias de valor asociadas a este contrato.

of 23 December, governing the taxation of non-profit organisations and tax incentives for patronage.

- c) The agreement will automatically be terminated at the end of it unless both parties expressly agree otherwise.
- d) The SPONSORED PARTY agrees to publish aggregated records of the transfers of value associated with this agreement yearly.

CUARTA. - PAGO Y CONTRAPRESTACIÓN POR EL PATROCINIO

Todos los pagos se efectuarán en forma de transferencia bancaria y serán abonados en cuenta bancaria:

Banco:

FOURTH. - PAYMENT AND CONSIDERATION FOR SPONSORSHIP

All payments will be made by bank transfer and will be paid on bank account:

Bank:
Account number

El "PATROCINADO" ofrece como contraprestación al patrocinio de CSL BEHRING:

- Logo CSL Behring en programa como miembro patrocinador.
- Asistencia al evento.
- Inclusión en la documentación del congresista material HIZENTRA y PRIVIGEN.

QUINTA. - CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

Serán causas de resolución del presente contrato, las siguientes:

- El incumplimiento del PATROCINADO de las contraprestaciones ofertadas al PATROCINADOR.
- El impago de una factura por parte de EL PATROCINADOR.

The "SPONSORED PARTY" offers CSL Behring the following as consideration for sponsorship:

- CSL Behring logo in program as a sponsoring member.
- Attendance at the event.
- Inclusion in the documentation of the material congressman/congresswoman HIZENTRA and PRIVIGEN.

FIFTH. - REASONS FOR TERMINATION OF THE AGREEMENT

The following will be grounds for termination of this agreement:

- The failure of THE SPONSORED PARTY to fulfil the consideration offered to the SPONSOR.
- THE SPONSOR's failure to pay an invoice.

SEXTA. -Comunicaciones entre las partes contratantes.

Las comunicaciones que se deseen realizar entre las

[REDACTED]

SIXTH. - Communications between the contracting parties

Communications between the parties may be made verbally or via email sent to:

[REDACTED]

SÉPTIMA. - Confidencialidad y protección de datos.

1.- El PATROCINADO mantendrá estricta confidencialidad en relación a la información sobre la organización, clientes, Know-How y actividades de EL PATROCINADOR, y en relación a toda la información a la que tenga acceso y de la que tenga conocimiento como consecuencia de la ejecución del presente contrato, salvo que dicha información fuera de dominio público.

Salvo autorización previa y escrita de EL PATROCINADOR, el PATROCINADO, no podrá transmitir la referida información y tan sólo podrá ponerla en conocimiento de sus posibles colaboradores, en la medida en que el conocimiento de toda o parte de la misma sea necesario para la ejecución del presente contrato.

2.- En cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, le informamos de que mediante la firma de este documento usted autoriza a CSL a tratar sus datos de tráfico y facturación, con los datos personales que ello conlleve, con la finalidad de gestionar adecuadamente la presente petición de donación. Sin esta autorización CSL no podría llevar a cabo su petición. Los destinatarios serán los encargados del tratamiento a los que CSL necesite comunicar sus datos de tráfico y facturación, así como a la Administración Tributaria. Los datos no se cederán a terceras partes, salvo en los casos en que exista una obligación legal. CSL no tomará ninguna decisión automatizada basándose en sus datos.

Por tanto, el Responsable del Tratamiento de estos datos es CSL, es decir, CSL BEHRING, S.A.

[REDACTED]

SEVENTH. - Confidentiality and data protection

1.- The SPONSORED PARTY must maintain the information about the SPONSOR's organisation, customers, know-how and activities, and all information to which it has access and knowledge as a result of the implementation of this agreement as strictly confidential unless such information is in the public domain.

Without prior and written authorisation from the SPONSOR, The SPONSORED PARTY may not transmit such information and may only make it known to their potential collaborators to the extent that that knowledge of all or part of said information is necessary for the execution of this agreement.

2.- In compliance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016, we inform that with the signature of this document you authorize CSL to process your traffic and invoicing data, together with the personal data that this may involve, for the purposes of performance of the present donation request. Without this authorization, CSL wouldn't be able to request. The recipients will be the processors to whom CSL needs to communicate your traffic and invoicing data and also the Tax Authorities. The data will not be disclosed to third parties other than those indicated above except where there is a legal obligation to do so. CSL will not take any automated decision based on your data.

Hence, the Data Controller is CSL, i.e. CSL BEHRING, S.A. Unipersonal, [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Los datos de contacto de nuestro Delegado de Protección de Datos son los siguientes: Regional Lead

The contact details of our Data Protection Officer are as follows: Regional Lead Privacy and Data Protection,

A tenor de lo anterior, usted queda legitimado para ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, cancelación, portabilidad y oposición, dirigiéndose por escrito adjuntando una copia de su DNI.

In accordance with the above, you may exercise the rights of access, rectification, deletion, cancellation, portability and opposition, by sending a letter with a copy of their ID card, foreigner's ID card or passport

En el supuesto de que no obtenga una respuesta satisfactoria o desee mayor información al respecto de cualquiera de estos derechos, puede acudir a la Agencia Española de Protección de Datos

In case that you do not obtain a satisfactory answer or you wish more information about any of such rights, you can address the Spanish Agency for Data Protection

Con carácter general, los datos proporcionados se conservarán durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales.

In general, the provided data will be stored for the necessary years, in accordance with legal obligations.

En caso de que se acepte la petición, la Fundación se obliga a suscribir un contrato específico de Tratamiento de Datos Personales necesarios para realizar la donación, en el que la Fundación actuará como encargado del tratamiento, y CSL como responsable del tratamiento.

In case that your request is accepted, the Foundation agrees to sign a specific contract for Processing the necessary Personal Data to perform the donation, in which the Foundation will act as Data Processor and CSL as Data Controller.

OCTAVA. - Relación comercial de los otorgantes con terceros.

Ambas partes acuerdan y aceptan la prohibición de comunicar a terceros los asuntos de la otra parte y las informaciones recibidas en virtud de la relación que se establece con el presente contrato.

NOVENA. - Cesión, transmisión o pignoración del contrato.

Ninguna de las partes podrá, sin la autorización previa, expresa y escrita, de la otra, transferir, ceder o pignorar, total o parcialmente, el presente contrato, ni los derechos y obligaciones contenidos en el mismo, a favor de terceros. En cualquier caso, dicha autorización -de existir- no eximirá a ninguna de las partes de las obligaciones derivadas del presente contrato, ni de las que vengán establecidas en la normativa fiscal, administrativa y laboral, vigente.

DECIMA. -De acuerdo con la normativa vigente en Buenas Prácticas Promocionales de la Industria farmacéutica, CSL Behring mantendrá un listado con las organizaciones y profesionales con los que ejecuten patrocinios y/o colaboraciones. Este listado podrá ser entregado a las autoridades competentes que lo requieran.

I. La ENTIDAD proveerá el Servicio acorde con la legislación, regulación y todas las buenas practicas aplicables al caso, en especial, con:

- a. el Real Decreto 1/2015 sobre el uso racional de los medicamentos y productos sanitarios,
- b. el Real Decreto 1416/1994 sobre promoción de medicamentos y en particular con la Guía de Promoción de Medicamentos de la Generalitat de Catalunya (la "Guía"),
- c. el Código de Buenas Prácticas de la Industria Farmacéutica.

La ENTIDAD declara, garantiza y acepta que cumplirá con todas las obligaciones con respecto a este parágrafo (1).

II. La ENTIDAD garantiza que el uso de los Servicios prestados no infringe los derechos de terceros, no depende de los derechos de terceros y está libre de derechos de terceros.

EIGHTH. - Commercial relations of the parties with third parties

Both parties agree and accept the prohibition to disclose to third parties information about the other party and the information received under the relationship established by this agreement to third parties.

NINTH.- Assignment, transfer or pledge of the agreement

Neither party shall transfer, assign or pledge this agreement, in whole or in part, or the rights and obligations contained therein to third parties without the prior express written consent of the other party. In any case, said authorisation, if any, will not relieve any of the parties of the obligations under this agreement or those established in the fiscal, administrative and labour legislation in force.

TENTH. -According to current regulations on Good Promotional Practices of the pharmaceutical industry, CSL Behring will maintain a list of organisations and professionals with running sponsorships and/or collaborations. This list may be submitted to the competent authorities as required.

I. The Organisation will provide the Service in accordance with the legislation, regulations and all good practices applicable to the case, in particular, with:

- a. Royal Decree 1/2015 on the rational use of medicines and health products,
- b. Royal Decree 1416/1994 on the promotion of medicines and in particular with the Guide for the Promotion of Medicines of the Generalitat de Catalunya (the "Guide"),
- c. the Code of Good Practice in the Pharmaceutical Industry.

The Rapporteur declares, guarantees and accepts that he will comply with all obligations with respect to this paragraph (1).

II. The Organisation guarantees that the use of the Services provided does not infringe the rights of third parties, does not depend on the rights of third parties and is free of rights of third parties.

III. The Organisation, where appropriate, declares, guarantees and accepts that he will comply with his/her

- II. La ENTIDAD, en su caso, declara, garantiza y acepta que cumplirá con sus obligaciones con respecto a sus trabajadores derivadas de su condición de empresario y en relación con el empleo, la seguridad social y el trabajo en que se garantice la salud y la seguridad del trabajador durante la vigencia del Contrato, y que incluyen, entre otros: (i) celebrar un tipo de contrato de trabajo adecuado con los empleados y registrarlos en la Seguridad Social; (ii) pagar en los tiempos establecidos por Contrato los sueldos y aportes a la Seguridad Social; y (iii) la implementación del Reglamento de Prevención de Riesgos Laborales
- III. En cumplimiento de las obligaciones en materia de transparencia que, en su caso, vengan legalmente impuestas a las Partes, y en concreto para FISEVI el cumplimiento de lo preceptuado en la Ley 1/2014, de 24 de junio, de Transparencia Pública de Andalucía, el presente contrato será objeto de publicación para garantizar la transparencia de su actividad relacionada con el funcionamiento y el control de la actuación pública por parte de la ciudadanía y de la sociedad en general y favorecer la participación ciudadana en la misma. Serán de aplicación, en su caso, los límites al derecho de acceso a la información pública previstos en la normativa básica y, especialmente, el derivado de la protección de datos de carácter personal, por lo que la publicidad se llevará a cabo previa disociación de los datos personales en él contenidos.

obligations with regard to his workers arising from his status as an employer and in relation to employment, social security and work in which health and safety are guaranteed. of the worker during the term of the Contract, and which include, inter alia: (i) enter into an appropriate type of employment contract with employees and register them with Social Security; (ii) pay the salaries and contributions to the Social Security within the time established by the Contract; and (iii) the implementation of the Occupational Risk Prevention Regulations

In conformity with the obligation regarding “transparency” applicable to FISEVI by virtue of the Law 1/2014, 24 June on “Public Transparency in Andalucía”, the present contract will be published to allow citizens and the society in general to have access to transparency of the activity, functioning and control measures of FISEVI. Being also the principles of personal data protection applicable, the publicity will proceed without indication of the personal data.

DÉCIMO PRIMERA. - Buena fe contractual.

Las partes se comprometen a cumplir el presente Contrato conforme a la buena fe contractual y a intentar resolver por medio de negociaciones y acuerdos amistosos cualquier diferencia que pudiera surgir entre ellas respecto de la aplicación, desarrollo, cumplimiento, interpretación y ejecución del mismo.

DÉCIMO SEGUNDA. - Normativa aplicable y Jurisdicción.

ELEVENTH. - Contractual good faith

The parties undertake to enforce this Agreement in accordance with contractual good faith and to try to resolve any differences that may arise between them regarding the application, development, implementation, interpretation and execution of this agreement through negotiations and mutual agreement.

TWELFTH. - Applicable regulations and jurisdiction

El presente contrato se regirá por lo dispuesto en la legislación civil y mercantil española y por la normativa reglamentaria que sea de obligada aplicación y en todo caso, por los buenos usos mercantiles nacionales e internacionales. No existen condiciones generales de contratación aplicables al mismo.

La partes, con renuncia expresa, en su caso, a sus respectivos fueros territoriales, se someten igualmente de modo expreso a la competencia de los Juzgados y Tribunales mercantiles y civiles de Madrid capital para el conocimiento y decisión de cualesquiera acciones o pretensiones que pudieran ejercitarse entre ellas con ocasión de la celebración del presente contrato, y en particular, respecto a la eficacia, la interpretación, el cumplimiento y la extinción del mismo; cuando no pudieran ser resueltos amistosa y extrajudicialmente por las partes aquí contratantes.

Estas cláusulas están firmadas en ambas versiones oficiales en español e inglés. En caso de conflicto entre ambas versiones prevalecerá la versión española.

Y en prueba de conformidad con cuanto antecede, las partes intervinientes firman el presente Contrato de Patrocinio por triplicado ejemplar, y a un solo efecto, en el lugar y fecha reseñados al inicio.

This agreement shall be governed by the provisions of the Spanish civil and commercial law and the applicable regulations and, in any case, by good national and international commercial usage. There are no general conditions applicable to this agreement.

The parties expressly waive their respective territorial jurisdictions and expressly accept the jurisdiction of the commercial and civil Courts of Madrid for solving any disputes or claims that may be exercised between them on the occasion of the conclusion of this agreement and, in particular, regarding the effectiveness, interpretation, compliance and termination thereof; when said disputes or claims could not be solved friendly and out of court.

These clauses are signed in both official Spanish and English versions. In the event of any conflict concerning either version the Spanish version shall prevail.

And in accordance with the foregoing, the parties hereto sign this sponsorship Agreement in triplicate in the place and date stated above.

CSL Behring SA:

Fundación Pública para la gestión de la Investigación en Salud de Sevilla (FISEVI)

Nombre/ Name: **David Manuel Cepeda Granjo Ventura**

Nombre/ Name: **José Cañón Campos**

Cargo/ Position: **Director U.Negocio/Apoderado**

Cargo/ Position: **Director Gerente**